

Ce soir au centre

Soiree d'information au Centre d'activités françaises de Penetanguishene de 7h30 à 9h30. Votre chance de visiter nos locaux et de rencontrer les professeurs qui donneront les cours suivants au Centre: Sérigraphie - photographie - "Conversational French" - art culinaire d'aliments naturels - tissage - danse - mécanique automobile pour femmes - peinture. Les inscriptions à ces cours se font tout au long de cette semaine jusqu'à vendredi le 26 septembre, de 9h00 à 17h00 auprès de Chantal ou Ghisele au 549-3116.

Octroi du Secrétariat d'état
Le Centre d'activités françaises a reçu un premier versement de l'octroi de soutien du Secrétariat d'Etat qui couvre l'année fiscale du Centre du 1 mars 1980 au 28 février, 1981.

Vie au Club Cinquante plus
Après les vacances d'été, notre club reprendra ses activités au Centre. A partir du 2 octobre 1980, nous nous réunirons tous les jeudis soirs pour jouir d'une bonne soirée. Notre club lance une invitation spéciale à

tous ceux qui ont 50 ans et plus à venir prendre part à nos soirées canadiennes. Les cartes de membre sont disponibles à la rencontre même, le jeudi soir.

Grace à un octroi de Nouveaux Horizons du Ministère de la Santé Nationale et du Bien-être Social, nous prévoyons plusieurs activités intéressantes au cours de l'année, par exemple: conditionnement physique; collection de livres sur la nutrition; publication de livres de recettes; jeux de croquet et de quilles sur pelouse...

Notre club a reçu une lettre de Mme. Monique Begin, Ministre de la Santé Nationale et du Bien-être Social du Canada qui se lit comme suit: "A la suite d'une étude approfondie de votre demande de subvention sous le programme Nouveaux Horizons, il me fait plaisir de vous informer que j'ai autorisé votre groupe à recevoir la somme de \$4,000 pour vous aider à réaliser votre projet.

Je tiens à vous féliciter, ainsi que votre groupe, pour avoir conçu un tel projet et vous souhaite tout le succès possible dans sa réalisation. Le programme Nouveaux

Horizons vous fera parvenir, sous peu, des informations supplémentaires concernant l'administration de votre subvention.

Si, au cours de la mise en place et du déroulement des activités telles que décrites dans votre projet, vous aviez des difficultés, n'hésitez pas à communiquer avec le bureau régional Nouveaux Horizons de votre province. Je souhaite vivement que votre projet suscite de l'intérêt et de la joie chez ses participants et pour toute votre collectivité." (signé) Monique Begin.

Boutique Chez-nous

La routine reprend - les enfants sont en classe - les journées semblent plus longues... Rien de tel qu'un bon livre pour meubler ces moments libres d'une façon agréable.

A la Boutique Chez-nous nous offrons maintenant une collection impressionnante de livres "Harlequin", en français - vos romans favoris dans votre langue favorite. Afin de susciter l'intérêt de la lecture chez vos enfants, nous avons des livres pour tous les âges et tous les niveaux de connaissances de la

langue française.

Rien de plus important qu'un bon dictionnaire pour aider tout le monde dans la famille, surtout les étudiants; la Boutique a une bonne sélection de dictionnaires, outil indispensable à une bonne réussite scolaire. Nous avons aussi des jeux pour amuser les tout-petits tandis que Maman lit et les plus vieux font leurs devoirs. En fait, La Boutique Chez-nous est un magasin d'intérêt pour toute la famille. Venez y faire un tour.

Cafe Chantant

Le vendredi 3 octobre 1980 à la Salle Paroissiale de Lafontaine à 7h30 p.m. venez passer une bonne soirée avec: Andre Boileau, Andre Forget, Rita Fournier, la chorale de l'Ecole secondaire française, l'harmonie de l'Ecole secondaire française, la Chorale Arc-en-ciel de Lafontaine et d'autres talents de chez-nous.

Le prix d'entrée est de \$3.50 adultes et \$2 étudiants. Les profits vont aux jeunes du secondaire français.

Fourteen traffic accidents logged

In the week ending Sept. 21 officers of the Midland detachment of the Ontario Provincial Police investigated 208 general occurrences.

Police investigated 14 traffic accidents, three of which were non-reportable.

Included among the occurrences were 15 cases of break and enter, 15 cases of theft,

10 cases of wilful damage, and nine other cases falling under other sections of the Criminal Code.

One person was charged with assault, four with driving while impaired and one person with driving while suspended. Three persons were charged with other violations of the Liquor Licence Act.

First storm of the fall hits district

The first thunderstorm of the fall ripped through North Simcoe early Monday evening.

The downpour was the 39th storm of its kind since early spring to strike this part of the province.

Province aids plant expansion

COLLINGWOOD — Ontario Treasurer Frank Miller signed an agreement to commit \$1.5 million to this community's sewage treatment plant.

The plant's design has been approved and the total project cost is estimated at \$6 million. Construction will begin later this year and continue for a two year period.

The existing treatment plant, with its 4.2 million-gallons-a-day capacity, was considered inadequate for future industrial development needs. The new plant will be rated at 5.4 million gallons a day.

Miller met with town officials here last Friday to make the announcement.

Another dog-gone missing

Elmvale Lance is beginning to look like a "lost dog" column, but at the risk of repeating ourselves, here we go again.

The Elmvale OPP report they received a call from a very upset Mrs. Edna Comeau of Anten Mills, who requested they be on the lookout for two lost dogs, both of which are beagles.

Apparently the animals are missing from her home and have left behind a large-size litter of nine defenceless puppies. The little ones are only one week old and could well perish without the care of their mother.

The canines went missing the night of Sept. 21 and are described as being black, white and brown in colour. Any help given would be appreciated.

Editor's Note: The Lance is happy to report the safe return of Killer, four-year-old Cassandra Noble's missing puppy, previously told of in this paper. All are happy and doing well.



GUARDIAN DRUGS

PRICES EFFECTIVE UNTIL OCT. 4 1980



KLEENEX BOUTIQUE TOWELS
\$1.09
2s

AUTUMN VALUES



KLEENEX FACIAL TISSUES
White 77¢ 2 Ply 200s



NEW FREEDOM
MAXI 12s SUPER MAXI 10s 91¢ EA.

TAME CREME RINSE \$1.19
225 ml

DRY IDEA ANTI-PERSPIRANT \$1.39
50 ml Roll-on

DRISTAN
-15 ml Nasal Spray or Decongestant Mist \$1.29
-24 Tablets \$1.47 -Dristan AF 24s \$1.69

TEGRIN
Medicated Shampoo \$1.69
100 ml. Lotion

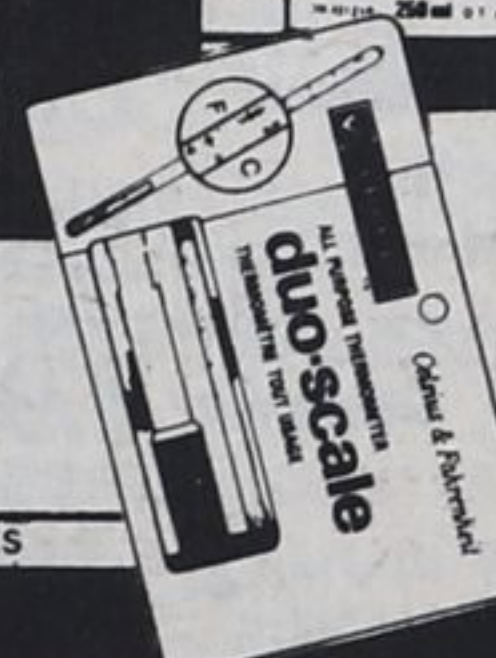
VISINE EYE DROPS \$1.39
15 ml



Guardian COLD & DECONGESTANT TABLETS
\$1.19 12s



Guardian BRONCHIAL COUGH SYRUP
\$1.99 250 ml



GUARDIAN DUO-SCALE THERMOMETER
\$1.39 Celsius & Fahrenheit

DELSEY BATHROOM TISSUE \$1.37
4-ROLL PACK (White or Yellow)

BAN ROLL-ON ANTI-PERSPIRANT \$1.63
75 ml.

COMTrex Multi-Symptom COLD RELIEF \$1.99
24 Tablets or 175 ml. Liquid

VASELINE INTENSIVE CARE BATH BEADS \$1.99
450 g

GILLETTE ATRA INVITATION RAZOR \$1.59
With 2 Shaving Cartridges

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES

Registered Trademark of Drug Trading Co. Ltd.

DUE TO SPACE LIMITATIONS AND AVAILABILITY AT TIME OF SALE, ITEMS SHOWN MAY NOT ALL BE AVAILABLE AT ALL LOCATIONS

ARCADE GUARDIAN PHARMACY
286 King St., MIDLAND
526-8011

BAY PHARMACY
88 Main St.,
PENETANGUSHENE
549-2332

WHITFIELD'S PHARMACY
GUARDIAN DRUGS
16 Queen St. W. ELMVALE
322-1011

DUE TO SPACE LIMITATIONS AND AVAILABILITY AT TIME OF SALE, ITEMS SHOWN MAY NOT ALL BE AVAILABLE AT ALL LOCATIONS